

ANATOL BINSZTOK

ur. 1921; Ruda



Miejsce i czas wydarzeń	Paryż, okres po II wojnie światowej
Słowa kluczowe	Francja, Paryż, Izrael, II wojna światowa, okres powojenny, PRL, rodzice, rodzeństwo, siostra, bracia, losy rodzeństwa

Losy rodzeństwa

[We Francji] była rodzina [siostry], taka dalsza rodzina. Oni ją ściągnęli [do siebie], bo ona była taka bardzo ładna kobieta, elegancka.

[Siostra mieszkająca w Paryżu] uratowała się dzięki oficerowi. Przyszedł [do niej] inspektor policji, w [19]41 roku. I on mówi: „Przyszedłem za tobą. Masz małe dziecko. To wiesz co zrobimy, ja pójdę, za dwie godziny przyjdę do ciebie, ty się przygotujesz, to ciebie zabiorę.”. Ona była naiwna [i] mówi: „Jestem gotowa, proszę pana.”. On mówi [do niej]: „Rozumiem, ale ja przyjdę za dwie godziny. Pani rozumie, czy nie?”. [Ten oficer] uśmiechnął się do niej, to wreszcie zrozumiała. Poszedł i ona uciekła, przyszedł ją uratować. To była policja francuska, to się zdarzało.

W Paryżu ona się ukrywała, oddała dzieci do Francuzów na przechowanie, francuskie kobiety brały dzieci. [Ukrywała się] w szpitalu jakieś pięć czy sześć miesięcy, była trochę chorowita. Pielęgniarki nie wiedziały nic, tylko szef tego oddziału wiedział. Pielęgniarki zwracały się do tego szefa, mówiły: „Doctor. Ona jest zdrowa.”.

Jak trzeba było opuścić Polskę, to ojciec zdecydował, powiedział: „My pojedziemy do Izraela.”. [Rodzice i] trzech braci pojechało do Izraela. Zostałem jeszcze pół roku [w Polsce], później ojciec [mówi do mnie], że: „Ty nie możesz jechać do Izraela, musisz jechać do Paryża, żeby być z siostrą – jej męża zabrali do Oświęcimia i nie wrócił – żeby ona nie była sama.”, dlatego znalazłem się w Paryżu.

Żałuję, że nie wyjechałem [do Francji] od razu po wojnie. [Nie wyjechałem, ponieważ] mój brat był jeszcze w więzieniu w Rosji i staraliśmy się dowiedzieć co się z nim dzieje.

Data i miejsce nagrania	2011-04-04, Paryż
Rozmawiał/a	Tomasz Czajkowski, Agnieszka Zachariewicz
Transkrypcja	Marta Tylus
Redakcja	Weronika Prokopczuk
Prawa	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"